

LLIÇÓ XVI

Copieu les frases següents, reemplaçant escaientment els mots subratllats (castellanismes) pels mots correctes d'aquesta llista:

abraça, bústia, cambra, capell, cerca, dita, drap, estona, estreny, estrep, llumins, menys, oncle, paquet, passada, segell, el senyor, serralada.

Té, posa un sello en aquesta carta i vés a tirar-la al bussón de l'estanc. De passo, porta'm una paquetilla i una capsa de mistos.

Qui molt abarca poc apreta, diu un ditxo.

Aquesta muntanya és una estribació de la cordillera dels Pireneus.

Fa un bon rato que el teu tio és al seu quarto.

Don Pere porta sempre sombrero de panyo, estiu i hivern. Averigua quant fan tretze menos set.

LLIÇÓ XVII

Copieu les frases següents, reemplaçant-hi escaientment els mots incorrectes pels correctes d'aquesta llista:

abast, abisme, abraçada, aclarir-vos, aconseguir, afectuosa, apaivagar, apressadament, bagul, carregat, col·locació, comiat, dades, esdeveniments, fons, maluc, ombra, plaga, proveïments, de sobte, soroll, tal, i va travessar, vorera.

Aquest fulano té un bon empleu a la delegació d'abasteïments.

Va caure al fondo de l'abim i només es va fer una llaga en una cadera.

El sereno passava per l'acera quan, de repent, va passar davant seu, atravesant apressuradament el carrer, la sombra d'un home amb un mundo carregat a l'esquena.

No tinc prou dades per a aclarar-vos el significat i l'alcanc d'aquests aconteïments.

No van lograr acallar el ruid que feien el presidiaris amotinats.

Li va fer un abraç de despedida molt carinyós.

.../...

.../...

LLIÇÓ XVIII

Copieu les frases següents, reemplaçant els castellanismes que contenen per mots correspeces adequats:

Són dos germans: l'un és abogat i l'altre, ingenier.
Aquest camp, si l'abonessis be, et rendiria molt.
Diu que té molts quartos a la caixa d'ahorros.
Si acàs el veus, entrega-li aquest monedero.
Amb la seva caseta i el seu retiro, és un home ditxós.
Aquest matxo és guit; aneu-hi amb cuidado, que us tirara un raig de coces.
T'han portat el recibo del seguro, d'enfermetat.
En aquest món tot té arreglo; només la mort no té cura.

LLIÇÓ XIX

Escrigu la llicó 1 del llibre de gramàtica (pàg. 7 a 10). Copieu, corregint-los si cal, els mots següents:

verruqa, viga, automòvil, reventar, envestir, volcar, advocat, avi, sabi, saberut, llavi, lavial, cascabell, caball, cabell, treball, probar, probable, trobar, cambi, govern, taberna, fava, parlava, rabe;

dissapte, captar, copsar, absent, abte, optenir, obtar, capdell, capdill, esquerp, llop, corp, adob, nap, tup, club, hidrófop, arab;

atmosfera, administració, virtud, aptitut, joventut, consuetut, adzar, quietut, soledad, estúpid, fret, nort, sud, bort, sed, límit, tímit, pòsit, àcit;

ivern, infern, subasta, horxata, am, om, malhumorat, malhaurat, eura, armonia, hermita.

LLIÇÓ XX

Tràduiu al català:

Una cariñosa advertencia de mi madre para que no volviera a ir solo al campo, y una soberana paliza de mi padre, sin advertencia alguna, me dieron a entender bien pronto que la familia no ignoraba aquel rasgo de valor, por el cual me felicitaron muchos vecinos, incluso el cura. Desde entonces, cobré un horror invencible a los lobos.